

**ARCHIV
MACKEN
34966**

IDRC-266f

Problèmes liés à la recherche sur la santé et les soins infantiles

Compte rendu d'un atelier
tenu à Accra, Ghana,
du 22 au 26 septembre 1986

Actes



Le Centre de recherches pour le développement international, société publique créée en 1970 par une loi du Parlement canadien, a pour mission d'appuyer des recherches visant à adapter la science et la technologie aux besoins des pays en développement; il concentre son activité dans six secteurs : agriculture, alimentation et nutrition; information; santé; sciences sociales; sciences de la terre et du génie et communications. Le CRDI est financé entièrement par le Parlement canadien, mais c'est un Conseil des gouverneurs international qui en détermine l'orientation et les politiques. Établi à Ottawa (Canada), il a des bureaux régionaux en Afrique, en Asie, en Amérique latine et au Moyen-Orient.

Créé en 1962, l'Institut de statistique de l'Université du Ghana avait pour mission de mettre sur pied un programme d'enseignement et de recherche en statistique, et particulièrement en méthodes de collecte et d'analyse de statistiques officielles, et de conseiller les organismes compétents sur la conception des enquêtes statistiques, l'analyse et la programmation informatique. Un Centre de formation en statistique établi à Achimota par les Nations Unies en 1961 afin d'offrir un programme de formation de niveau intermédiaire aux fonctionnaires africains a été placé sous la responsabilité de l'Institut en 1966. En 1969, l'Institut a été élargi pour englober la recherche en sciences sociales et a été rebaptisé Institute of Statistical, Social and Economic Research (ISSER). L'ISSER constitue désormais la branche de recherche de la Faculté des études sociales de l'Université du Ghana et ses travaux sont axés sur la recherche appliquée. Son principal objectif est d'offrir un programme de recherche global et durable par le biais de travaux de recherche fondamentale et appliquée dans le domaine des sciences sociales, afin d'établir les données de base essentielles à un développement socio-économique solide. Au sein de l'Université, l'Institut a pour rôle de produire des données et du matériel de recherche à l'appui des programmes d'enseignement en sciences économiques et sociales et de diffuser les résultats de la recherche aux praticiens dans le domaine du développement économique et sociale.

This publication is also available in English.

34966

IDRC-266f

Problèmes liés à la recherche sur la santé et les soins infantiles

Compte rendu d'un atelier
tenu à Accra, Ghana,
du 22 au 26 septembre 1986

Rédactrice : Fiona Mackenzie
Rédacteur associé : Kodwo Ewusi



*Organisé conjointement par
le Centre de recherches pour le développement international
et l'Institute of Statistical, Social and
Economic Research de l'Université du Ghana*

ARCHIV
MACKEN
no. 2F

Titre original de l'ouvrage : Research Issues in Child Health and Child Care: Proceedings of a workshop held in Accra, Ghana, 22-26 September 1986

© International Development Research Centre 1988

© Centre de recherches pour le développement international 1989
Adresse postale : C.P. 8500, Ottawa, Ont. (Canada) K1G 3H9

Mackenzie, F.
Ewusi, K.
CRDI, Ottawa, Ont. CA
University of Ghana, Legon, Accra GH

IDRC-266f

Problèmes liés à la recherche sur la santé et les soins infantiles : compte rendu d'un atelier tenu à Accra, Ghana, du 22 au 26 septembre 1986. Ottawa, Ont., CRDI, 1989. viii + 128 p. : ill. (Actes / CRDI)

/Aide à l'enfance/, /santé/, /mortalité juvénile/, /Afrique de l'Ouest/ - /méthodes de recherche/, /statistiques de l'état civil/, /nutrition humaine/, /condition de la femme/, /soins de santé primaires/, /indicateurs de santé/, /mesure/, /besoins de recherche/, /rassemblement de données/, /rapports de réunion/, /listes des participants/, références.

CDU : 613-053.2

ISBN : 0-88936-534-2

Traduction : Bureau des traductions, Secrétariat d'État

Révision technique : Lise Proulx-Thérien

Édition microfiche offerte sur demande.

Les opinions émises sont celles des auteurs et ne reflètent pas nécessairement celles du CRDI et de l'ISSER. La mention d'une marque déposée ne constitue pas une sanction du produit; elle ne sert qu'à informer le lecteur.

Résumé

Cet atelier réunissait des spécialistes de la santé et des sciences sociales de l'Afrique occidentale qui ont discuté de problèmes méthodologiques et conceptuels liés à l'étude de la santé et de la mortalité du nouveau-né et de l'enfant, et qui ont cerné de nouveaux besoins en matière de recherche. Des spécialistes des sciences de la santé et des sciences sociales de la Gambie, du Ghana, du Nigéria et de la Sierra Leone y participaient. On a mis l'accent sur l'évaluation de la conception de la recherche et sur les procédures d'analyse des déterminants de la santé des enfants, plutôt que sur la présentation des conclusions de travaux de recherche. Les discussions et les communications ont porté sur quatre grands thèmes : paramètres conceptuels mieux adaptés au contexte local, questions d'envergure, la recherche d'indicateurs de la santé des enfants et les orientations futures de la recherche interdisciplinaire. Cette publication a pour objet de faire le compte rendu des délibérations et en même temps de promouvoir la communication et les interactions entre les chercheurs dans le domaine de la mortalité et de la santé des nouveau-nés et des enfants.

Abstract

This workshop brought together West African health scientists and social scientists to discuss methodological and conceptual issues in the study of infant and child health and mortality, and to identify new research needs. Health and social scientists from the Gambia, Ghana, Nigeria, and Sierra Leone attended the workshop. Emphasis was placed on evaluation of research design and procedures for analyzing the determinants of child health rather than on the presentation of findings. Discussions and papers focused on four central themes: conceptual frameworks more appropriate to local contexts, questions of scale and measurement, the search for indicators of child health, and directions for future interdisciplinary research. This publication is intended to serve as a record of the proceedings of the workshop and to promote further communication and interaction among researchers working in the area of infant and child mortality and health.

Resumen

Este taller reunió a científicos del campo de la salud y las ciencias sociales para discutir cuestiones conceptuales y metodológicas en el estudio de la salud y mortalidad infantiles y para identificar nuevas necesidades investigativas. Asistieron al taller científicos de la salud y las ciencias sociales de Gambia, Ghana, Nigeria y Sierra Leona. Se hizo más énfasis en la evaluación del diseño y los procedimientos investigativos para analizar los determinantes de la salud infantil que en la presentación de los resultados. Las discusiones y documentos se centraron en cuatro temas: marcos de trabajo conceptuales más apropiados para los entornos locales, cuestiones de escala y medición, búsqueda de indicadores de salud infantil y pautas para la investigación interdisciplinaria futura. El propósito de esta publicación es el de registrar las sesiones del taller y promover una mayor comunicación e interacción entre los investigadores que trabajan en el campo de la salud y mortalidad infantiles.

TABLE DES MATIÈRES

Avant-propos	vii
Introduction	1
Exposé principal : Mortalité et morbidité chez l'enfant et le nouveau-né : réflexions sur des questions théoriques et méthodologiques Diana Oya Sawyer	3
Cadre conceptuel pour l'étude de la santé et des soins des enfants K. Venkatacharya et Tesfay Teklu	12
Déterminants socio-économiques de la santé des enfants au Ghana Patrick A. Twumasi	28
Problèmes méthodologiques et opérationnels liés à la collecte de données sur la mortalité des nouveau-nés et des enfants Rebecca Appiah	43
Santé et soins des enfants à Pelotas, dans le sud du Brésil : méthodologie et résultats d'une étude longitudinale Fernando C. Barros, Cesar G. Victora et J. Patrick Vaughan	52
Questions entourant l'examen de la relation entre l'éducation de la mère et la mortalité infantile Bamikale J. Feyisetan	71
Mesure de la mortalité infantile basée sur les déclarations des femmes à l'accouchement : les enquêtes EMIS Cheikh S.M. Mbacké	84
Propositions de recherche et résultats préliminaires	103
Étude des opérations et prestation de soins de santé aux mères et aux enfants et régulation des naissances Charlotte N. Gardiner	104
Une solution de rechange à l'enregistrement des déclarations de l'état civil au Ghana : l'expérience Suhum G.A. Ashitey et A.O.C. Nettey-Marbell	105
Étude des corrélations de la mortalité en Sierra Leone H.B.S. Kandeh	107
Culture et santé : leçons tirées de la collecte de données sur la santé de l'enfant au Ghana S.R. Ubomba-Jaswa	109

Mortalité infantile et taux de décès au cours de la deuxième année en Gambie, 1973 et 1983, et étude du programme de vaccination obligatoire M. Yamuah	110
Mortalité des nouveau-nés et des enfants, facteurs environnementaux et situation socio-économique des femmes dans deux centres ruraux de l'ouest du Nigéria : projet de recherche Folasade Iyun	111
Les déterminants de la santé et de la survie des nouveau-nés et des enfants en Sierra Leone : projet de recherche Fatu Yumkella	113
Santé des nouveau-nés et des enfants en Gambie : aperçu d'un projet de recherche M.S. Jeng et M. Yamuah	114
Population, production alimentaire et nutrition dans un village de savane du nord du Ghana G. Benneh	115
Population, santé et nutrition dans la région supérieure est du Ghana, avec mention particulière de la santé et des soins des enfants G. Benneh, R. Orraca-Tetteh, P.A. Twumasi et J.S. Nabila	116
Sommaire et réflexions Fiona Mackenzie	118
Participants	125
Observateurs	127

culteurs pour connaître l'ordre de culture dans leurs champs. On a calculé la production des cultures de champ en utilisant les chiffres du recensement-échantillon de l'agriculture du Ghana pour 1970 sur les rendements à l'acre du millet et du sorgho blanc. Puis, à l'aide de tables de consommation d'aliments, on a calculé le nombre de calories et la quantité de protéines obtenues de la production totale de millet et de sorgho blanc pour chaque culture. En troisième lieu, on a effectué une enquête alimentaire détaillée dans trois complexes. Ces dernières données nous ont permis de connaître la consommation quotidienne de calories par habitant.

Sur la base des données ainsi collectées, on a pu déterminer dans quelle mesure les unités de production dans le village pouvaient satisfaire leurs exigences alimentaires pendant toute l'année à partir de leurs propres champs. Les résultats ont indiqué que 64 % des unités de production n'étaient pas en mesure de répondre à leurs besoins alimentaires annuels d'après les parcelles cultivées dans le village. Ils souffriraient donc de la faim à certaines périodes de l'année, à moins qu'elles ne soient en mesure de compléter la production de leurs champs par des achats, des dons de parents ou des produits provenant d'autres champs cultivés à l'extérieur du village. Selon les dispositions actuelles sur le mode d'occupation des terres dans la région, un agriculteur peut emprunter des terres d'un autre village pour compléter sa production domestique. Nous n'avons pas recueilli de données sur les produits des terres situées à l'extérieur du village.

Bien qu'il soit possible d'augmenter la production alimentaire du village, l'étude montre à quel point il est nécessaire de combler le vide avant que la majorité des unités de production ne soient en mesure de maintenir le niveau souhaitable de consommation de calories pendant toute l'année. C'est parce que ces occasions ne permettent pas de relever le défi qu'il y a famine et malnutrition dans la région, situation qui se répercute de façon particulièrement grave sur l'état nutritionnel des enfants.

Population, santé et nutrition dans la région supérieure est du Ghana, avec mention particulière de la santé et des soins des enfants

G. Benneh, R. Orraca-Tetteh, P.A. Twumasi et J.S. Nabila

Il est maintenant bien établi qu'aucune planification nationale sensée ne peut avoir lieu dans un pays sans d'abord qu'on reconnaisse clairement les relations qui existent entre les tendances démographiques, biosociales et économiques. Les relations entre la population, la santé et la nutrition ont donc reçu l'attention à la fois des scientifiques sociaux et médicaux. La croissance rapide de la population au Ghana continue de taxer largement les approvisionnements alimentaires et la prestation des services sociaux en général. On sait que les pénuries d'aliments dans beaucoup de régions rurales ont des effets défavorables sur l'état de santé et la nutrition de la population. La taille de la famille, l'état matrimonial, la structure par âge, les aliments essentiels, l'éducation, la culture et les habitudes alimentaires sont tous des facteurs qui déterminent le niveau plus ou moins élevé de la santé. C'est à l'intérieur de ce contexte d'aspects multiples du développement démographique et socio-économique qu'on a mis au point le projet de recherche.

L'étude a porté sur le district Navrongo dans la région supérieure est du Ghana; l'objectif principal consistait à démêler la toile de relations qui existent entre les variables de population, de santé et de nutrition. L'une des préoccupations était d'évaluer le rôle des variables intermédiaires au niveau du particulier, du ménage et de la collectivité. Le présent document s'attache aux questions touchant à la recherche sur le terrain, plus particulièrement les méthodes et les problèmes de collecte de données dans ce milieu de savane, et plus spécialement sur la santé et les soins des enfants. Il a aussi pour but de faire ressortir les avantages sur le terrain qu'on peut retirer d'études multidisciplinaires sur la population, la nutrition et la santé. Par conséquent, les conclusions de la recherche s'écartent du thème du séminaire.

Les données provenaient principalement de la statistique hospitalière, des recensements et des enquêtes-ménages (en recourant à des mesures anthropométriques, questionnaires, interviews, observations et méthodes de discussions en groupe). Le questionnaire rempli auprès des ménages avait comme objectif principal de déterminer la situation socio-économique des parents. Les questions ont donc porté sur le niveau de revenu, l'emploi et l'éducation. Le questionnaire cherchait également à définir les caractéristiques démographiques du ménage. De plus, on a posé des questions sur les pratiques en matière de nutrition, notamment les aliments donnés aux enfants, l'âge du sevrage, l'allaitement maternel et la nutrition pendant la grossesse. On a obtenu et analysé les variables individuelles au niveau des ménages et de la collectivité qui nuisaient directement aux soins de santé. C'est ainsi qu'on a déterminé la provenance de l'eau, les installations d'entreposage, la quantité et la qualité de l'eau utilisée et la fréquence à laquelle les enfants et les vêtements étaient lavés. On a aussi recueilli des données sur l'utilisation des soins de santé et sur les services disponibles dans la collectivité et dans les villes de district.

Trois méthodes ont servi à évaluer l'état nutritionnel des enfants de la région. La première était un examen physique visant à déceler les signes d'une mauvaise santé. Dans la deuxième, on a pris des mesures anthropométriques qui ont été comparées à des normes. En troisième lieu, on a obtenu des données sur les habitudes de consommation alimentaire des enfants en posant à la mère des questions sur le régime alimentaire antérieur. Puis on a évalué la qualité du régime alimentaire de l'enfant par rapport aux aliments qui étaient souhaitables pour garantir sa bonne santé et sa croissance.

Sur le terrain, les principaux problèmes consistaient à prélever des échantillons fiables et appropriés, à traiter les non-réponses et l'incapacité des répondants de donner des réponses fiables et valables et enfin à susciter la collaboration. Les répondants ont également eu tendance à généraliser leurs réponses lorsqu'on leur posait des questions spécifiques.

Les chercheurs ont amplement discuté de la mise au point d'un "modèle intégré" (a priori) avant de se rendre sur le terrain. Il s'agit là d'un aspect essentiel de la recherche interdisciplinaire qu'il faut régler avant de commencer le travail sur place. Il offre aux chercheurs l'occasion de préciser et de trouver les données qui se prêtent facilement à une analyse holistique afin d'en arriver à des résultats plus équilibrés et plus significatifs.